

# đêm huyền cầm

ngô minh trí, spring 2011  
to diana nguyên  
piano arrangement by greg adams

Score for "đêm huyền cầm" (Night of the Mystic Zither), composed by Ngô Minh Trí (Spring 2011) and arranged for piano by Greg Adams. The score is in 4/4 time, key of D major (F# C# G# D), and tempo is marked ♩=62.

The score is written for Voice, Piano (Pno.), and Violin (Vln.).

**First System (Measures 1-3):**

- Voice:** Three measures of whole rests.
- Piano:** Treble and bass staves. Treble staff starts with a piano (*p*) dynamic. Bass staff starts with a piano (*p*) dynamic. The piano part features a melodic line in the treble and a supporting bass line.
- Violin:** Treble staff. Starts with a piano (*p*) dynamic, then crescendos to mezzo-piano (*mp*). The violin part features a melodic line with a triplet ending in measure 3.

**Second System (Measures 4-6):**

- Voice:** Three measures of whole rests.
- Piano:** Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the supporting bass line.
- Violin:** Treble staff. Continues the melodic line with a crescendo from piano (*p*) to mezzo-piano (*mp*).

2

A tempo (♩=62)

7

poco rit. . . . .

Bmaj7

Giây tơ rung trên ngón tay nhẹ

A tempo (♩=62)

A tempo (♩=62)

A tempo (♩=62)

poco rit. . . . .

10

D#m7

F#7

E

D#m7

buông,

tơ phiêu diêu

trăng nủ mây đầu non.

Mây im

13  $F\sharp^{\circ}7$   $G\sharp7(b9)$   $C\sharp m^7$   $F\sharp^7$

hơi cho suối tơ len vào nguồn mơ, nguồn âm thanh bất tận làm đẹp thêm thể

16  $A\sharp^{\circ}7$   $F\sharp7(b9)$   $Bmaj9$   $D\sharp m^7$

nhân. Giây tơ em khi ngón tay nhẹ rung, tơ phiêu

*p* *mp*

19  $F\#7$   $E$   $D\#m7$   $F\#o7$   $G\#7(b9)$

diêu có đến nơi tận cùng? Đêm xuân sang em khẽ nghiêng vai nghiêng vòng

$mp$   $p$   $mp$

3

22  $C\#m7$   $F\#13$   $Bmaj7$

tay huyền cầm ôm lấy em bầu trời im lắng nghe.

$mp$   $mf$

3

25  $D\sharp^7$   $G\sharp m^9$  E

Tiếng tơ reo như triền sông xóa băng những bờ bên, đắp lên bằng niềm

$mp$   $p$   $mp$   $p$   $mp$

28  $C\sharp^{\circ}7$   $D\sharp^7$   $G\sharp m^9$   $C\sharp m^7$

thương mến. Giây tơ ơi em cần chi biết loài người nhiều chia

$mf$   $mp$   $p$

31 F#7 Bmaj7 Gmaj7 E7

cách, và tình người nhiều giảng mắc. Em yêu ơi! em hãy lên tiếng

*mf* *mp* *mf* *p*

34 Amaj7 A7 Dmaj7 Amaj7

đàn cho thế gian thăm tình cho núi sông thái bình. Giây tơ em

37  $Em^7$   $F\#^7$   $A\#^{\circ 7}$

là tiếng hát thần tiên huyền cầm thanh hồn nhiên là nguồn vui triền

< sfz - sfz — sfz — sfz = sfz — sfz — sfz —

40  $F\#^7(b9)$   $B^{maj9}$   $D\#m^7$

miên. Đêm chuatan rượu cuốn lờn hạc say, bay phiêu

*poco rit.* . . . . . *A tempo* (♩=62)

*A tempo* (♩=62)

*A tempo* (♩=62)

*poco rit.* . . . . . *A tempo* (♩=62)

*p* < *mp* 6 *p* > *p*  $\overset{3}{\curvearrowright}$  *mp* —

43  $F\#7$   $E$   $D\#m7$   $F\#\circ7$   $G\#7(b9)$

1. 3

diêu theo sóng xuân về đây. Đêm churatan lạc bước thiên thai cõi huyền

$p$   $3$   $mp$

46  $C\#m7$   $F\#7$   $B$

mơ huyền cảm là tiếng tơ lòng chìm vào cõi thơ.



49

The image displays a musical score for the song "The Rose Tree". It consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The middle staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), also in the same key signature and time signature. The bottom staff is a guitar accompaniment in treble clef, with a key signature of three sharps. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings like *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano). The lyrics "The Rose Tree" are written below the guitar staff.

52

The image displays a musical score for the song "The Rose Tree". It is written for three parts: a vocal line (Soprano) and two piano accompaniment lines (Right and Left Hand). The key signature is D major (two sharps: F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is divided into three measures. The vocal line begins with a whole rest in the first measure, followed by a half note G4 in the second measure and a quarter note A4 in the third measure. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). The piece concludes with a final chord in the piano accompaniment.

55

2.

F#°7

G#7(b9)

3

tan lạc bước thiên thai cõi huyền

2.

*mp**mf**p*

58

C#m7

rit.

F#7

Bmaj7(#9)

mơ huyền cảm là tiếng tơ lòng chìm vào cõi thơ!

rit.

*p*

61

Musical score for measures 61-62, featuring three staves with treble and bass clefs, key signature of three sharps, and dynamic markings.

**Measure 61:**

- Staff 1 (Treble):** A half note G<sup>4</sup> (F<sup>4</sup> with three sharps) followed by a whole rest.
- Staff 2 (Grand Staff):** A piano (*pp*) chord consisting of G<sup>4</sup>, A<sup>4</sup>, B<sup>4</sup>, and C<sup>5</sup> (F<sup>4</sup> with three sharps) is tied to the next measure.
- Staff 3 (Bass):** A half note G<sup>2</sup> (F<sup>2</sup> with three sharps) followed by a whole rest. An *8va* marking is present below the first note.

**Measure 62:**

- Staff 1 (Treble):** A whole rest.
- Staff 2 (Grand Staff):** The piano (*pp*) chord from measure 61 continues, now consisting of G<sup>4</sup>, A<sup>4</sup>, B<sup>4</sup>, and C<sup>5</sup> (F<sup>4</sup> with three sharps).
- Staff 3 (Bass):** A piano (*pp*) chord consisting of G<sup>2</sup>, A<sup>2</sup>, B<sup>2</sup>, and C<sup>3</sup> (F<sup>2</sup> with three sharps).